

Theo đề nghị của Ủy ban hành chính tỉnh Nghĩa-lộ, có sự thỏa thuận của Ủy ban hành chính khu tự trị Tây-bắc;

Căn cứ vào nghị quyết của Hội đồng Chính phủ trong phiên họp Hội nghị thường vụ của Hội đồng Chính phủ ngày 29 tháng 9 năm 1971,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Nay phê chuẩn việc thành lập thị xã Nghĩa-lộ thuộc tỉnh Nghĩa-lộ.

Điều 2. — Thị xã Nghĩa-lộ gồm có thị trấn Nghĩa-lộ, các bản Tông-co, Ao-sen, Tông-pọng, Pù của xã Nghĩa-an; các bản Lè, Cang-nà, Pa-khết, Chao-thượng của xã Nghĩa-lợi; các bản Noóng, Que, Ngoa, Ten và một phần đất của bản Á-thượng của xã Nghĩa-phúc thuộc huyện Văn-chấn cùng tỉnh.

Sau khi hợp nhất, các thị trấn và bản nói trên sẽ tổ chức thành các tiểu khu hoặc khối trực thuộc thị xã Nghĩa-lộ.

Điều 3. — Ủy ban hành chính khu tự trị Tây-bắc và Ủy ban hành chính tỉnh Nghĩa-lộ chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà-nội ngày 8 tháng 10 năm 1971

T.M. Hội đồng Chính phủ

K.T Thủ tướng Chính phủ

Phó Thủ tướng

LÊ THANH NGHỊ

QUYẾT ĐỊNH số 192-CP ngày 12-10-1971 về việc xác định tên gọi và nhiệm vụ của cơ quan quân sự địa phương các cấp.

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

Đề kiển toàn cơ quan quân sự địa phương các cấp, đáp ứng yêu cầu xây dựng lực lượng vũ trang, củng cố quốc phòng, bảo vệ Tổ quốc;

Theo đề nghị của ông Bộ trưởng Bộ Quốc phòng;

Căn cứ nghị quyết của Hội đồng Chính phủ trong phiên họp Hội nghị thường vụ của Hội đồng Chính phủ ngày 27 tháng 9 năm 1971,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Từ nay xác định tên gọi của cơ quan quân sự địa phương các cấp như sau:

— Cấp thành phố trực thuộc Trung ương (Hà-nội, Hải-phòng): Bộ Tư lệnh;

— Cấp tỉnh: Bộ chỉ huy quân sự tỉnh;

— Cấp thành phố thuộc tỉnh, cấp thị xã, khu phố, huyện: Ban chỉ huy quân sự thành phố, thị xã, khu phố, huyện.

— Cấp xã: Ban chỉ huy xã đội.

Điều 2. — Nhiệm vụ của cơ quan quân sự địa phương các cấp quy định như sau:

— Giúp Ủy ban hành chính của cấp mình chỉ đạo toàn bộ công tác quân sự ở địa phương; tổ chức thực hiện các chỉ thị, mệnh lệnh của cơ quan quân sự cấp trên;

— Trực tiếp chỉ đạo, chỉ huy mọi mặt xây dựng, tác chiến và công tác của các lực lượng vũ trang địa phương; hướng dẫn nhân dân địa phương tham gia xây dựng lực lượng vũ trang, củng cố quốc phòng, chiến đấu bảo vệ địa phương, bảo vệ Tổ quốc; tổ chức hiệp đồng với các ngành, các đoàn thể thực hiện nhiệm vụ quân sự ở địa phương.

Điều 3. — Các ông Bộ trưởng Bộ Quốc phòng, Chủ tịch Ủy ban hành chính khu, tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà-nội, ngày 12 tháng 10 năm 1971

T.M. Hội đồng Chính phủ

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

CÁC BỘ

LIÊN BỘ

NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC VIỆT NAM — ĐẠI HỌC VÀ TRUNG HỌC CHUYÊN NGHIỆP

THÔNG TƯ liên bộ số 3-TT/LB ngày 23-8-1971 về việc cho vay vốn đối với các tổ chức lao động sản xuất ở các trường đại học và trung học chuyên nghiệp.

Thủ tướng Chính phủ đã có chỉ thị số 237-TTg ngày 1-12-1970 về việc tổ chức lao động sản